



Cov Lus Nug Uas Nquag Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) Txog Ntawm Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua

Cov Lus Qhia Thuaj Pais rau Cov Tswv Num Hauj Lwm (*Kho Dua Tshiab 7-24-2020*)

Hauv qab no yog cov lus teb rau cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQ) txog Oregon Health Authority's (OHA) [Cov Lus Qhia Thuaj Pais rau Cov Tswv Num Hauj Lwm txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) \(Cov Lus Qhia Thuaj Pais rau Tus Tswv Num Hauj Lwm\)](#). Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muab cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQ) no txhawm rau pab ua kom zej tsoom nkag siab txog cov lus qhia, teb lus nug thiab tshab txhais kom mee txog kev yuav siv cov lus qhia li cas nyob rau cov tsham ua ntu zus xab phaib. Tej zaum cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQ) no kuj yuav raug kho dua tshiab yam sib quas ua ntu zus. Cov ntaub ntawv hais txog cov lus nug uas nquag nug (frequently asked questions, FAQ) tsis yog siv cov lus qhia rau ntawm lub chaw xwb tab sis yuav muab txhais lub ntsiab lus, muab kev pab ntiv, thiab pab qhia kom nkag siab txog cov lus qhia no.

Cov nqe lus nug thuaj pais

Q1: Dab tsi yog cov lus qhia uas yuav tau ua raws li rau ntawm cov chaw saib xyuas kom rov zoo los, cov chaw saib xyuas kev puas siab puas ntsws, kev pab tswv yim los sis lwm kev kho mob rau thaum rov qab qhib dua tshiab?

A1: Cov chaw saib xyuas kom rov qab zoo los, cov chaw saib xyuas kev puas siab puas ntsws, cov chaw pab tswv yim los ssi lwm cov chaw saib xyuas uas tsis yog kev kho mob yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Thuaj Pais Rau Tswv Num Hauj Lwm](#).

Q2: Hom lus qhia siv uas cov chaw kho mob nkeeg los sis cov khw kho teeb meem txog kev coj tus cwj pwm yuav tau siv thaum rov qab qhib dua tshiab no yog hom lus qhia dab tsi?

A2: Cov chaw kho mob yuav tsum ua raws li Cov Lus Qhia Rau Hauv Cov Chaw Kho Teeb Meem Kev Coj Tus Cwj Pwm rau [Txhua Cov Chaw Kho Mob](#) thiab rau [Cov Kev Pab Saib Xyuas Rau Cov Neeg Muaj Mob Puas Hlwb](#), yog tsim nyog.

Q3: Cov lus qhia siv rau ib lub chaw hauj lwm uas tau koom nrog ib qho teeb meem yog dab tsi?

A3: Cov neeg uas koom nyob rau ntawm ib lub chaw hauj lwm yuav tsum caiv lub cev nyob kom sib nrog deb li rau (6) fij (feet) txhua lub sij hawm. Qhov pub nyob sib ze tau tshaj plaws yog tsis pub ze tshaj qhov dav xwm fab xwm yeem 35 fij

(feet) toj ib tug neeg. Cov tswv num hauj lwm yuav tsum ua raws li [OHA cov lus qhia](#) tag nrho rau hauv lawv lub chaw.

Q4: Puas muaj cov lus qhia rau cov neeg ua hauj lwm pab dawb uas xa cov khoom nkag los rau hauv cov chaw?

A4: Cov neeg ua hauj lwm pab dawb yuav tsum ua raws li cov lus qhia rau ntawm lub chaw lag luam/lub tsev tsim ua khoom uas lawv ua hauj lwm ntawd. Ib tug tswv num hauj lwm kuj yuav tau npaj tej ntaub ntawv hais txog kev tiv thaiv [tau zoo tshaj plaws rau cov neeg ua hauj lwm pab dawb](#) thiab lwm cov neeg uas muaj pheej hmoo yuav kis tau tus kab mob uas los ntawm kev mus ua hauj lwm pab dawb.

Q5: Cov lus qhia siv rau ntawm cov rooj sib tham txog kev pab txhawb kom rov qab zoo los (xws li Cov Neeg Quav Cawv Uas Tsis Pub Qhia Npe Tshwm) yuav tsum ua raws li cov lus qhia hauv Zeeg Sij Hawm 1 thiab Zeeg Sij Hawm 2 yog dab tsi?

A5: Cov rooj sib tham pab txhawb kom rov qab zoo los yuav tsum ua raws li [Cov Lus Qhia Siv Thuaj Pais rau Cov Tswv Num Hauj Lwm thiab OHA lwm cov lus qhia, yog siv tau rau ntawm lub chaw ntawm lub rooj sib tham](#). Ntxiv rau qhov no, cov rooj sib tham pab txhawb kom rov qab zoo los yuav tsum ua raws li cov lus qhia txwv tsis pub neeg nkag los coob raws li [cov lus qhia txog qhov pub neeg Tuaj Sib Sau Ua Ke](#) rau ntawm lub nroog uas npaj cov rooj sib tham no.

Q6: Hookah cov chaw haus dej haus cawv yuav tsum kaw raws li Tus Thawj Hauv Tswv Kav Xeev Tsab Ntawv Txib Ntawm Feem Muaj Txoj Cai 20-27. Lawv yuav tso cai rov qab qhib tau rau thaum twg?

A6: Thaum lub sij hawm no, tsis tso cai rau hookah cov chaw haus dej haus cawv qhib rau hauv lub xeev, suav nrog rau ntawm cov nroog raws li hais tseg rau hauv Zeeg Sij Hawm 1 los sis Zeeg Sij Hawm 2.

Chaw ua hauj lwm nyab xeeb rau neeg ua hauj lwm

Q1: Yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv lub khw noj mov muaj cov yam ntxwv mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tus tswv num hauj lwm yuav ua li cas?

A1: Tus neeg ntiav neeg ua hauj lwm yuav tsum ua raws li Cov Lus Qhia Txog Txhua Yam (Thaj Pais) rau Cov Neeg Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm. Ib tus tswv num hauj lwm yuav tsum qhia rau cov neeg muaj mob kom nyob twj ywm rau hauv tsev los sis rov qab mus tsev yog lawv muaj mob rau thaum ua hauj lwm. Cov neeg ua hauj lwm yuav tsum tsis txhob tuaj ua hauj lwm yog tias lawv tau:

- Kub taub hau.
- Lwm cov tsos mob xws li hnoos, ntuav los yog raws plab.

Yog pom ib tug neeg ua hauj lwm tuaj ua hauj lwm muaj cov yeeb yam mob, los sis yog lawv muaj mob rau thaum tseem ua hauj lwm, cov tswv num hauj lwm yuav tsum muab tus neeg ua hauj lwm no faib cais tawm ntawm lwm cov neeg ua hauj

lwm. Ib tug neeg ua hauj lwm muaj mob yuav tsum raug xa mus tsev kiag tam sim ntawd los sis yuav tsum nrhiav kev kho mob raws li qhov tsim nyog.

Cov tswv hauj lwm yuav tsum nquag sib txuas lus rau cov neeg ua hauj lwm kom npog qhov qhov hnoos thiab txham, nquag ntxuav lawv txhais tes, thiab nyob twj ywm rau hauv tsev thaum muaj mob. Cov tswv num hauj lwm yuav tsum saib xyuas kom cov cai tswj hwm rau ntawm lub chaw ua hauj lwm tso cai cia so thaum muaj mob yog li cov neeg thiaj ua tau raug zoo rau kev tiv thaiv lawv cov neeg ua hauj lwm ua ke.

Yog hais tias ib tus neeg ua hauj lwm raug tau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), cov neeg ntiav neeg ua hauj lwm yuav tsum:

- Yuav tsum ua hauj lwm nrog feem saib xyuas kev noj qab haus huv rau pej xeem txhawm rau xam seb cov neeg ua hauj lwm leej twg tau nyob ze nrog, tau nyob ntev nrog tus neeg ua hauj lwm uas muaj mob no vim yuav ua rau lawv muaj pheej hmoo raug Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).
- Yuav tsum ceeb toom rau lwm cov neeg ua hauj lwm uas tau nyob ze nrog ib tug neeg ua hauj lwm uas muaj mob uas muaj feem yuav ua rau raug mob tau. Raws li txoj cai lij choj cov tswv num hauj lwm yuav tau tiv thaiv tej ntaub ntawv ntiag tug ntawm tus neeg ua hauj lwm uas muaj tus kab mob khaus viv-19 (COVID-19) thaum ceeb toom rau lwm cov neeg ua hauj lwm.

Q2: Cov tswv num hauj lwm puas tso cai rau cov neeg ua hauj lwm kuaj ntsuas qhov kub ntawm lub cev? Yog pub ua tau, tus tswv num hauj lwm puas teev tseg qhov kub ntawm tus neeg no rau hauv ib phau ntawv teev tseg?

A2: Cov tswv num hauj lwm yuav kuaj ntsuas cov neeg ua hauj lwm qhov kub ntawm lub cev, tab sis nco qab ntsoov tias qee cov neeg uas muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yuav tsis pom ua npaws kub taub hau, thiab qhov ua npaws kub taub hau no tsis txhais tau tias tus neeg no muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Yuav tsum ceev zoo qhov nyeem qhov kub ntawm lub cev thiab phau ntawv teev tseg, raws li txoj cai lij choj. Yuav tau ntsuas qhov kub ntawm lub cev ntawm tus neeg ua hauj lwm kom txhob muaj neeg pom yog li ntawd thaum ntsuas pom cov neeg ua hauj lwm muaj qhov ua npaws thiaj li raug ceev zoo tsis muaj leej twg paub. Xav paub cov npe ntawm cov tsos mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), mus saib hauv [CDC Cov Lus Qhia](#).

Q3: Ib lub khw lag luam puas yuav tsum npaj kev cob qhia txog kev nyab xeeb rau cov neeg ua hauj ua ntej yuav rov qab qhib?

A3: Tsis tas npaj, txawm li cas los xij, cov chaw lag luam yuav tsum tau muab kev cob qhia kev nyab xeeb rau lawv cov neeg ua hauj lwm ua ntej yuav rov qab qhib. Xav paub tej ntaub ntawv hais txog kev coj ua kom nyab xeeb rau nawm tej chaw ua hauj lwm thov mus saib hauv [Cov Lus Qhia Thuaj Pais Rau Tswv Num Hauj Lwm](#).

Kev caij tsheb mus los

Q1: Puas yuav tsum tau nyob kom sib nrug deb peb (3) los sis rau (6) fij (feet) rau thaum caij ib lub tsheb uas tus tswv num hauj lwm tau npaj rau nrog rau yuav tsum tau rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg?

A1: Ua raws li [cov lus qhia caij tsheb](#), tsuas pub muaj neeg ntau dua ib leej rau hauv ib lub tsheb tau thaum cov neeg no raug ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg los sis daim ntaub npog ntsej muag thiab caiv nyob kom sib nrug deb li peb (3) fij (feet).

Tej chaw nyob, tsev xauj nyob thiab chaw nyob

Q1: Cov tsev so, tej txhaj pw thiab cov puas tshais, thiab lwm lub chaw nyob puas tso cai qhib rau thaum lub sij hawm no? Cov cai kav rau ntawm cov chaw nyob hauv lub zos puas muaj qhov sib txawv yog muab piv rau sab nrauv lwm cov zos los sis lwm lub xeev? Puas yuav tsum muaj tej kev ceev faj dab tsi thaum qhib ua hauj lwm?

A1: Muaj, tso cai tej chaw nyob chaw so qhib tau thiab tsis tas yuav kaw raws li Tus Thawj Hauv Tswj Kav Xeev cov ntawv txib ntawm feem muaj txoj cai. Txawm li cas los xij, tseem muaj kev txwv txog kev noj mov rau ntawm chaw thiab ntawm cov chaw noj tshais raws li Zeeg Sij Hawm 1. Cov chaw nyob chaw so yuav tsum ua raws li [Cov Cai Siv Thoob Plaws Rau Hauv Xeev Txog Kev Siv Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Thaiv Ntsej Muag thiab Ntaub Npog Ntsej Muag](#) thiab [Cov Lus Qhia Siv Thuaj Pais rau Cov Tswv Num Hauj Lwm](#). Cov Chaw So thiab Puas Tshais uas muaj kev tso cai qhib raws li khw noj mov yuav tsum ua raws li Cov Lus Qhia Siv Rau Khw Noj Mov hauv [Zeeg Sij Hawm 1](#) los sis [Zeeg Sij Hawm 2](#) nce raws li lub nroog uas lawv muaj lawv tej lag luam nyob rau ntawd. Tsis muaj cov qauv cai siv rau ntawm tej chaw nyob hauv lub zos los sis sab nrauv lub xeev los sis txawv teb chaws. Cov chaw nyob chaw so yuav tsum ua raws li cov lus qhuab qhia hauv [OHA Cov Lus Qhia rau Cov Tsev So thiab Chaw So](#) txhawm rau kev txo kom txhob muaj pheej hmoo kis tau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

Q2: Puas muaj lus qhia rau lub sij hawm siv ib ntus rau ntawm cov tswv xauj tsev, tshwj xeeb mas yog thaum lawv muaj ib tug neeg qhua uas raug kuaj pom tias muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)? Ib tug neeg muaj mob puas yuav tsum tau nyob hauv ib lub tsev xauj nyob rau thaum lub sij hawm cais nyob ib leeg rau thaum lub sij hawm cais nyob ib leeg los sis rov qab mus cais nyob ib leeg rau tim tsev?

A2: Cov tswv xauj tsev nyob yuav tsum tsuag tshuaj tua kab mob rau lub tsev raws li [CDC cov lus qhia](#). Yog raug kuaj pom tias ib tug neeg muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) thaum xauj lub tsev nyob ib ntus, nws yuav tsum rov qab mus rau tim lawv lub tsev thiab cais nyob ib leeg thiaj li tsis kis mus rau lwm tus neeg tau. Tsis li ntawd ces tus neeg no yuav tsum nyob rau twj ywm rau ntawm lub tsev xauj nyob no ib ntus rau thaum lub sij hawm cais lawv tus kheej nyob ib leeg.

Q3: Kuv lub koom haum tswv tsev (HOA) muaj cov chaw ua si uas koom siv ua ke tau (pas dej da nyob sab nraum tshav puam, muaj dej kub, muaj chav nyob, cov kis las ua sab hauv tsev/saim thiaj basketball chav tua game thiab chav sib ntsib) rau cov neeg nyob hauv lub chaw thiab cov neeg qhua. Tej chaw no puas raug xam tias yog tej chaw nyob uas raug caiv tau zoo txog tus kheej ntiag tug? Lub xeev cov lus qhia puas raug siv rau peb cov chaw HOA?

A3: HOA uas muaj cov pas dej da thiab dab dej kub yuav tsum ua raws li [OHA Cov Lus Qhia Siv Rau Cov Pas Dej Da Ua Luam Dej](#). OHA qhuab qhia kom ua raws li [cov lus qhia siv thoob plaws rau hauv lub xeev txog kev siv ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag thiab daim ntaub npog ntsej muag](#) and [cov lus qhia siv rau ntawm tej chaw tswj lub cev](#), yog tsim nyog.

Q4: Koj puas tuaj yeem lees tau tias yog li cov lag luam tu vaj tu tsev puas muaj cai nkag los rau hauv cov tsev los tu vaj tu tsev tau yog ua tau, yuav muaj kev ceev faj li cas?

A4: Ua tau, cov chaw lag luam tu vaj tu tsev tuaj yeem nkag los rau tej vaj tsev tau. Cov tswv tsev thiab cov neeg xauj tsev nyob yuav tsum txiav txim siab tias puas tso cai cia cov chaw lag luam tu vaj tu tsev nkag los tau rau hauv lawv tej tsev. Cov chaw lag luam tu vaj tu tsev tuaj yeem nkag los rau hauv tej tsev los tu thiab lawv yuav tsum tau ua raws li [CDC cov lus qhia Kev Tu thiab Tsuag Tshuaj Tua Kab Mob rau cov chaw ntawm cov tswv num hauj lwm](#).

Cov Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Thaiv Ntsej Muag thiab Daim Ntaub Npog Ntsej Muag

Q1: Cov neeg ua hauj lwm ntawm cov chaw lag luam tu vaj tu tsev no puas yuav tsum kom cov neeg ua hauj lwm rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg?

A1: Muaj. Cov chaw lag luam feem ntau yuav tsum hais kom cov neeg ua hauj lwm rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag kom mus raws li [Cov Lus Qhia Siv Thoob Plaws Hauv Lub Xeev Txog Kev Siv Ntaub Npog Qho Ncauj Qhov Ntswg, Daim Thaiv Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag](#).

Q2: Cov lus qhia txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag nyob rau sab hauv tsev thiab sab nraum tshav puam uas tsis raug tau rau zej tsoom sawv daws, xws li nyob rau hauv lub chaw tsim khoom lag luam los sis cov neeg ua hauj lwm uas ua hauj lwm rau “sab tom qab ntawm lub tsev” yog li cas?

A2: Qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag tsis txhais hais tias tsuas yog pov thaiv zej tsoom sawv daws nkaus xwb, tab sis yog pov thaiv lwm cov neeg ua hauj lwm tib si. Tsis tas rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub npog ntsej muag los sis daim thaiv ntsej muag thaum nyob rau ntawm los sis nyob hauv ib lub chaw uas tus neeg ua hauj lwm, tus neeg cog lus ua hauj lwm los sis tus neeg ua hauj lwm pab dawb tsis tau nyob

ze nrog cov neeg pej xeeem sawv daws **thiab** tuaj yeem nyob sib nruug deb tau rau (6) fij (feet) los sis deb dua ntawm lwm cov neeg.

Q3: Puas muaj cov nyiaj pab rau cov chaw lag lam los yuav cov khoom siv PPE rau cov neeg ua hauj lwm txhawm rau kom rov qab qhib ua hauj lwm tau?

A3: Tej Lag Luam Nyob Hauv Oregon, ib puag ncig ze ntawm Oregon Employment Department, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Hauv Xeev Oregon (Oregon Secretary of State), thiab lub chaw Oregon Department of Consumer and Business Services muaj tag nrho tej ntaub ntawv hais txog muab kev pab rau Oregon cov tsev lag luam me, cov neeg ua hauj lwm thiab lwm cov neeg los daws kev cuam tshuam ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Cov lag luam tshwj xeeb muaj peev xwm tau txais cov khoom siv tseem ceeb, xws li PPE los sis ntaub npog ntsej muag los ntawm [Small Business Navigator website](#).

Q4: Puas yuav tsum siv ntaub npog ntsej muag thaum nyob hauv ib lub chaw uas tsis qhib rau pej xeeem sawv daws nkag mus tau?

A4: Tsis tas rau ntaub npog ntsej muag rau thaum nyob hauv ib lub chaw ntiag tug uas kaw tsis pub neeg pej xeeem sawv daws nkag tuaj tau txhua lub sij hawm, tab sis cov neeg ua hauj lwm yuav tsum tau rau cov ntaub npog ntsej muag rau hauv txhua lub chaw thaum tsis tuaj yeem caiv nyob sib nruug deb tau rau (6) fij (feet) ntawm lwm cov neeg.

Q5: Rau cov lag luam uas co neeg ua hauj lwm yuav tsum tau rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov neeg ua hauj lwm puas yuav tsum rau ib daim thaiv ntsej muag hloov rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg tau?

A5: Yuav tsum tau rau, ib daim nab kaj npog ntsej muag uas npog lub hauv pliaj, ntev mus rau nram qab kauj tsaig, thiab qhwv puag ncig ob sab plhu yeej yog ib qho zoo tshaj plaws.

Q6: Cov lus qhia txog kev siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev puas siv tau rau cov hauj lwm kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev uas nyob rau sab nraum zoov?

A6: Muaj. Yog hais tias tsis muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nruug deb ntawm lub cev kom tau yam tsawg li rau (6) fij (feet), cov neeg ua hauj lwm txog kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev uas nyob rau sab nraum zoov yuav tsum tau rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim nab kaj npog ntsej muag.

Q7: FedEx, UPS, Amazon, USPS cov neeg xa khoom puas yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag?

A7: Tsis tas rau daim ntaub npog ntsej muag thaum xa cov khoom los sis xa ntaub ntawv, tab sis yuav tsum tau rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thaum

tsis muaj peev xwm caiv nyob sib nrug deb tau rau (6) fij (feet) ntawm lawm cov neeg.

Q8: Puas muaj ib lub chaw teev txog cov npe ntawm tej yam muaj mob uas ib lub chaw lag luam los sis ib lub chaw yuav tsum tau npaj tej ntaub npog ntsej muag, daim thaiv thiab npog ntsej muag?

A8: Yog ib tug neeg tsis taus, raws li raug teev tseg rau hauv Txoj Cai Neeg Mes Kas Tsis Taus (Americans with Disabilities Act, ADA) tsis muaj peev xwm rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag, lub chaw ntawd yuav tau npaj ua hauj lwm nrog tus neeg ntawd kom tsim nyog phim raws li qhov uas lawv muaj peev xwm nkag los cuag tau, kev npaj kev yooj yim kuj tsis txhais tau tias yuav cia li pub ib tug neeg qhua nkag los rau sab hauv lub chaw yam tsis rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag. Cov chaw lag luam thiab cov chaw hauj lwm tsis tas nug txog lawv tej ntaub ntawv ua pov thawj txog kev tsis taus los sis lwm yam ntaub ntawv muaj mob.

Q9: Cov chaw lag luam yuav tsum npaj cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag rau lawv cov neeg ua hauj lwm raws li [cov lus qhia siv Thoob Plaws Hauv Lub Xeev Txog Kev Siv Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Thaiv Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag?](#)

A9: Ib lub chaw lag luam thiab ib tug neeg saib xyuas tej chaw qhib rau sab hauv tsev thiab sab nrauv tshav puam rau pej xeev sawv daws nkag tuaj tau yuav tsum npaj cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag, los sis daim npog ntsej muag rau lawv txhua cov neeg ua hauj lwm. Txhawm rau kom pom txog daim ntawv teev npe cov lag luam mus tshab xyuas dau rau ntawm [cov lus qhia rau thoob plaws lub xeev](#).

“Cov chaw qhib rau pej xeev sawv daws tuaj tau” muaj xws li cov chaw sab hauv tsev, yuav yog tsoom fwm li los sis muaj tswv li, uas pej xeev muaj cai nkag mus saib tau los sis muaj ntawv caw, kev hais lus los sis piav qhia uas yuav tau them nqi los sis tsis tau them nqi. Rau ntawm cov chaw uas pej xeev sawv daws mus los tau raws li hais los saum toj saud, xws li cov tsev loj los sis tej chaw uas neeg nquag muag, cov ntaiv hluav taws xob, cov chaw dej, thiab cov tsev loj los sis cov chaw sib tham rau sab nrauv cov tsev muaj tswv uas cov neeg tuaj sib sau ua ke, pej xeev tuaj sib sau ua ke, ua kev cai dab qhuas los sis kev ntseeg.

Q10: Yog muaj chaw txaus kem nyob kom sib nrug deb tau rau (6) fij (feet) rau ntawm ib qhov chaw sab tom peb cov neeg ua hauj lwm mus rau tus neeg qhua, thiab peb muaj cov diav yas kaj thaiv cais lawm, kuv tus neeg ua hauj lwm puas yuav tsum rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thaum muab kev pab rau tus neeg qhua?

A10: Muaj. Cov neeg ua hauj lwm, cov neeg muaj ntaub ntawv cog lus ua hauj lwm thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb yuav tsum rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub npog ntsej muag los sis daim thaiv ntsej muag, tshwj tsis

yog lawv nyob hauv ib lub chaw uas tus neeg ua hauj lwm, tus neeg cog lus ua hauj lwm los sis tus neeg ua hauj lwm pab dawb tsis tau nyob ze nrog cov neeg pej xeem sawv daws **thiab** tuaj yeem nyob sib nruq deb tau rau (6) fij (feet) los sis deb dua ntawm lwm cov neeg.

Cov tswv num hauj lwm thiab kev kuaj ntsuas

Q1: Yog ib tug neeg ua hauj lwm tau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), tus tswv num hauj lwm puas yuav tsum hais lawv mus kuaj ntsuas dua ua ntej yuav pub lawv rov qab tuaj ua hauj lwm? Yog yuav tau kuaj, peb yuav tau tiv toj rau leej thiaj li tau txais qhov kuaj tau los — County Health Services, los sis tus neeg ua hauj lwm puas yuav raug qhov kuaj ntsuas tau los nkag qha los ntawm lawv tus kws kuaj mob?

A1: Lub chaw [Equal Employment Opportunity Commission \(EEOC\)](#) cov lus qhia sau hais tias cov tswv num hauj lwm yuav tsum tau kuaj ntsuas cov neeg nyob rau lub chaw ua hauj lwm uas muaj tus kab mob vais lav thiab muab lawv xa ncaj qha mus rau kho rau lwm cov chaw kho mob. Txawm li cas los xij, txhua tus tswv num hauj lwm yuav tsum txiav txim siab rau txhua kis raws li qhov teeb meem tshwm sim rau ntawm lub chaw hauj lwm ntawd. Kis uas yog cov hauj lwm hnyav uas yuav tau nyob ze nrog lwm cov neeg thiab cov hauj lwm sib uas tsis tau nyob ze nrog (piv txwv li, kev ua hauj lwm rau tim tsev). Cov tswv num hauj lwm ib txwm yuav tsum tau sab laj nrog lawv cov kws pab tswv yim txhawm rau nrhiav tej khoom siv thiab yuam kom kuaj ntsuas cov neeg ua hauj lwm thiab yog cov neeg ua hauj lwm koom siab los daws tej yam kom sib haum siab.

Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Oregon (Oregon Health Authority) xav kom txhua tus neeg muaj cov tsos mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tau mus kuaj ntsuas tus kab mob. Kev kuaj ntsuas cov neeg uas tsis pom muaj cov tsos mob yog tsis tas kuaj thiab yuav tsum tsis raug siv rau kis ua hauj lwm. Pom tias tsis tsim nyog yuav kuaj ntsuas tej ntawd rau tus neeg ua hauj lwm. OHA xav txhawb nqa txhua cov tswv num hauj lwm kom kuaj ntsuas txhua tus neeg ua hauj lwm txhua hnuv rau cov tsos mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

Kev cais cov neeg ua hauj lwm uas muaj mob tawm kom txhob tuaj ua hauj lwm, caiv lub cev nyob kom sib nruq deb, yuav tsum tau rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thaum nyob sab hauv tsev thiab txhua kis uas tsis muaj peev xwm caiv nyob kom sib nruq deb tau rau (6) fij (feet), thiab nquag ntxuav tes tas li yog txhua kuj ruam tseem ceeb uas cov tswv num yuav tau npaj rau ntawm tej chaw ua hauj lwm thiaj li muaj kev nyab xeeb.

Q2: Ib tug tswv num hauj lwm puas qhia rau lawv cov neeg ua hauj lwm paub txog qhov kuaj pom ib tug neeg ua hauj lwm muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)?

A2: Tus tswv num hauj lwm tsis tas qhia rau lawv cov neeg ua hauj lwm paub yog ib tias muaj ib tug neeg ua hauj lwm raug kuaj ntsuas pom muaj Tus Kab Mobb

Khaus Viv-19 (COVID-19) lawm, tab sis yog qhia tau los kuj zoo. Lub chaw saib xyuas kev noj qab haus huv hauv xeev los sis lub zos yuav hu rau cov neeg ua hauj lwm uas tau nyob ze nrog tus neeg raug kab mob no. Yog ib tug tswv num hauj lwm txiav txim siab ceeb toom rau cov neeg ua hauj lwm, tus tswv num hauj lwm yuav tsum saib xyuas kom lawv txhob paub tus neeg raug Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) no lub npe thiab yuav tsum raug ceev kom zoo tseg. Raws li txoj cai lij choj cov tswv num hauj lwm yuav tau tiv thaiv tej ntaub ntawv ntiag tug ntawm tus neeg ua hauj lwm uas muaj tus kab mob khaus viv-19 (COVID-19) thaum ceeb toom rau lwm cov neeg ua hauj lwm.

Q3: Lub chaw lag luam puas qhia rau pej xeev sawv daws paub tias muaj lawv ib tug neeg los sis ntau tus neeg ua hauj lwm raug kuaj pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)?

A3: Tsis muaj txoj cai hais kom lub chaw lag luam yuav tsum qhia tawm rau pej xeev sawv daws tias muaj ib tug neeg ua hauj lwm raug kuaj ntsuas pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

Q4: Lub chaw lag luam puas hais qhia mus rau OHA los sis OR-OSHA tias mua lawvj ib tug los sis ntau tus neeg ua hauj lwm raug kuaj pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)?

A4: Thaum lub sijhawm uas cov kws kho mob thiab cov chaw kuaj mob yuav tsum tau hais qhia txog cov neeg raug kis Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) mus rau Oregon Health Authority thiab lub chaw Local Public Health Authority. Tej zaum yuav muaj qee cov chaw uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm, xws li cov chaw saib xyuas mob nkeeg mus ntev, uas yuav tsum tau hais qhia txog cov neeg raug Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) mus rau lawv lub chaw uas muab ntaub ntawv tso cai rau lawv ua hauj lwm paub. Ib lub chaw lag luam yuav tsum sab laj nrog ib tug kws lij choj kom nws pab piav qhia kom to taub txog lawv qhov muaj cai.

Q5: Yog ib tug tswv num yuav tsum tau kuaj ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau ib tug neeg ua hauj lwm, tus tswv num hauj lwm no puas yuav tsum them cov nqi kuaj ntsus no?

A5: Yuav tsum tau hais qhia, raws hauv Oregon txoj cai [[ORS 659A.306](#)], ib tug tswv num hauj lwm uas hais kom ib tug neeg ua hauj lwm ua hauj lwm rau ntawm ib lub chaw yuav tsum tau them tus nqi kuaj mob, xws li kev kuaj ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yog kev ua txhaum txoj cai.

Kev Yuam Siv Txoj Cai

Q1: Ua raws li cov lus qhia siv thooob plaws hauv xeev txog kev siv ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag thiab daim ntaub npog ntsej muag?

A1: Ua ntej tshaj plaws, lub xzeev yuav nrhiav hau kev los mus ua hauj lwm nrog cov lag luam thiab cov neeg uas lav rau cov chaw sab hauv tsev thiab sab nraum

tshav puam uas qhib rau zej tsoom sawv daws, txhawm rau qhia kom pawv paub txog cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau, ua ntej yuav pib kev nqis tes hais daws teeb meem txog kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai.

Cov lag luam thiab cov neeg uas lav rau cov chaw sab hauv tsev thiab sab nraum tshav puam yuav tsum tau ua txhawm rau xyuas kom paub tseeb tias lawv cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus ua hauj lwm nrog, cov neeg ua hauj lwm pab dawb, cov neeg qhua thiab cov neeg tuaj saib ntawd ua raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Yog hais tias ib lub lag luam thiab ib tus neeg uas lav rau lub chaw sab hauv tsev los sis sab nraum tshav puam yuav tau ua txhua yam txhawm rau kom ua tau raws li cov lus qhia ces qhov ntawd yuav raug muab coj los mus txiav txim siab txog rau txhua qhov kev nqis tes hais daws teeb meem txog kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai uas muaj feem tshwm sim tau.

Nws yog ib lub txim txhaum uas tsis loj heev nyob rau Qhib C (Class C) uas ua txhaum rau qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) thiab Cov Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev Hauv Zej Zos (Local Public Health Authorities) muaj peev xwm tawm cov nqi raug nplua los sis lub txim rau pej xeev (civil penalties) thiab siv lwm cov kev nqis tes hais daws teeb meem txog kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai rau cov kev ua txhaum cai txog qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Tus tib neeg los sis lub lag luam uas muaj ib daim ntawv pov thawj uas tawm los ntawm lub xeev, tej zaum yuav raug rau ib qho kev xyuam phaj hais txog daim ntawv pov thawj txog rau kev ua txhaum cai rau cov lus qhia txog kev siv daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag.

Q2: Txheej txheem hais qhia ib lub chaw lag luam kom qhib tau thiab qhib tsis tau thiab tsis ua raws li cov lus qhia rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thiab siv kev caiv lub cev nyob kom sib nrug deb yog li cas?

A2: Txhua daim ntawv hais kev tsis txaus siab ntsig txog Kev Rov Qab Qhib tej chaw lag luam no yuav tsum muab xa ncaj qha mus rau lub chaw [Oregon Occupational Safety and Health \(OR-OSHA\)](#).

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Mavel Morales ntawm 1-844-882-7889, 711 TTY los sis OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.